

討論文件

2001年1月8日

立法會
規劃地政及工程事務委員會

工務計劃項目第 225CL 號 -
元朗至屯門走廊 - 洪水橋商住區工程第 II 階段

目的

本文件的目的是請委員支持進行建議的洪水橋商住區道路改善及相關工程。

背景

2. 洪水橋是一個佔地約 63 公頃的鄉鎮，位於元朗至屯門走廊中間，橫跨青山公路兩旁。

3. 自 1980 年以來，在洪水橋第 1、4 及 9A 區(青山公路以北)已完成多項私人房屋發展，容納約 4 000 人居住。另外，香港房屋協會在第 13 區進行的公屋發展將會容納約 12 000 人居住，預計居民可在 2004 年 10 月至 2005 年期間開始遷入。九廣鐵路公司亦正計劃在第 12 區的輕鐵車廠上蓋進行綜合發展，以期在 2007 年年底前容納 6 400 人居住。繪示各規劃區位置的圖則載於附件。

4. 工務計劃項目第 253CL 號（現編定為 672CL 號工務計劃）下進行的第 I 階段道路工程，即附件所載圖則中黃色部分，已在 2000 年 6 月 9 日獲財務委員會批准實施。本文現建議申請撥款進行第 II 階段的道路改善及相關工程。

工程範圍及性質

5. 擬議工程計劃的範圍如下 -

225CL 號工務計劃 - 第 1 期

- (a) 闢建約 1 公里的道路，包括 L1 號道路、L2 號道路（部分）、L6 號道路（部分）、一段洪水橋大街、相關的行人路和單車徑，並進行環境美化工程；
- (b) 重建和擴闊新李屋村與青山公路之間一段長 800 米的田廈路（由 5.5 米擴闊至 10.3 米）；
- (c) 建造一條行車橋和一條行人/單車隧道；
- (d) 進行相關的排水渠及污水渠工程；以及
- (e) 建造隔音屏障，並為一間現有的幼稚園安裝隔音窗戶和空氣調節器等間接消減噪音設施。

225CL 號工務計劃 - 第 2 期

- (a) 在洪水橋第 1 號規劃區內平整約 0.6 公頃土地作休憩用地；
- (b) 在洪水橋建造共長約 640 米的 L6a、L12、L12a 及 L13 號道路；以及
- (c) 進行相關的排水渠、污水渠及環境美化工程。

6. 我們計劃把 225CL 號工務計劃上述兩期工程提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 1 億 990 萬元。第 1 期工程（費用為 9,210 萬元）將於 2001 年 7 月動工，預期在 2004 年 5 月完成；第 2 期工程（費用為 1,780 萬元）則將於 2001 年 11 月展開，預期在 2003 年 5 月完成。

理由

7. 我們建議的道路改善工程是基於下列理由而進行的 -

- (a) 擬議工程將有助緩解田廈路的交通安全問題。在田廈路發生的交通意外，在某程度上是由於該道路的濶度不符合標準和有些位置缺乏行人路所引致的。擴濶工程完成後，該道路將會符合現行標準，行人過路設施亦會得以改善。
- (b) 擬議工程將有助紓緩田廈路，尤其是田廈路與青山公路交界處的交通擠塞情況。根據在 2000 年 10 月進行的交通評估結果，該交界處現時在繁忙時間的交通量超出其容車量約 5%。該區的人口在未來數年逐漸增加時，情況會進一步惡化。
- (c) 第 2 期工程下進行的道路工程會為第 1、4、5 號規劃區內的住宅發展以及香港房屋協會和九廣鐵路公司即將發展的住宅項目提供區內通道，屆時區內居民可途經將於第 1 期工程下興建的主要道路通往青山公路。

相關的道路工程

8. 長遠而言，我們計劃在第 3 期工程下進行更多道路改善工程。這些工程包括擴濶和重建田廈路北段和丹桂村路、建造 L14 及 L15 號道路，並在洪水橋進行相關的排水渠、污水渠及環境美化工程。工程預定在 2004 年年初展開，預期在 2006 年年中完成。

公眾諮詢

9. 我們分別在 1993 年 9 月 7 日和 1997 年 1 月 23 日，就建議的第 1 期工程，諮詢元朗區議會交通及運輸委員會和環境改善委員會。兩個委員會的委員均支持實施擬議工程。建議的污水渠工程已

根據《水污染管制（排污設備）規例》的規定在憲報公布，並於 1998 年 12 月獲環境保護署署長批准實施。建議的道路工程亦已根據《道路（工程、使用及補償）條例》的規定在憲報公布，並於 2000 年 5 月獲行政長官會同行政會議批准實施。

10. 至於第 2 期工程，我們曾在 1996 年年底至 1997 年年初期間，就擬議道路工程的環境影響評估報告，諮詢當時的元朗區議會環境改善委員會。委員接納該評估報告。我們亦先後在 1996 年 10 月 24 日、1996 年 12 月 19 日及 1997 年 2 月 17 日，就擬議工程徵詢前元朗區議會的意見。區議員支持實施擬議工程。1998 年 2 月 13 日，我們亦曾就擬議工程諮詢前屯門臨時區議會環境改善及地區發展委員會。委員對擬議工程並無異議。建議的道路工程已根據《道路（工程、使用及補償）條例》的規定在憲報公布，並在 2000 年 12 月 12 日獲行政長官會同行政會議批准實施。

11. 此外，廈村鄉事委員會多次促請政府盡早進行工程，以紓緩田廈路的交通擠塞和安全問題。

對環境的影響

12. 我們於 1998 年 2 月完成環境影響評估研究，以評估整項工程計劃在施工期間和所建設施的運作會帶來的環境影響。評估報告的結論是，實施報告內建議的紓緩措施，可控制工程造成的環境影響。主要紓緩措施包括提供隔音屏障以直接消減噪音，以及為一間現有的幼稚園提供隔音窗戶和空氣調節器以間接消減噪音。至於施工期間的短期影響，我們會在工程合約內訂明適當的紓緩措施，控制工程期間的噪音、塵埃和工地積水等問題，確保符合既定的標準和指引。

下一步計劃

13. 如獲委員支持實施擬議工程，我們計劃在 2001 年 2 月向工務小組委員會申請確認和在 3 月向財務委員會申請批准，把上述工程提升為甲級。

附件

附件 圖則編號 NTNZ 1198

元朗至屯門走廊 - 洪水橋商
住區工程第 II 階段

拓展署
2001 年 1 月

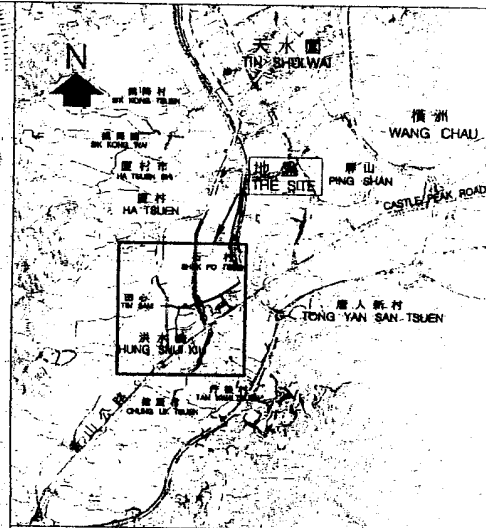
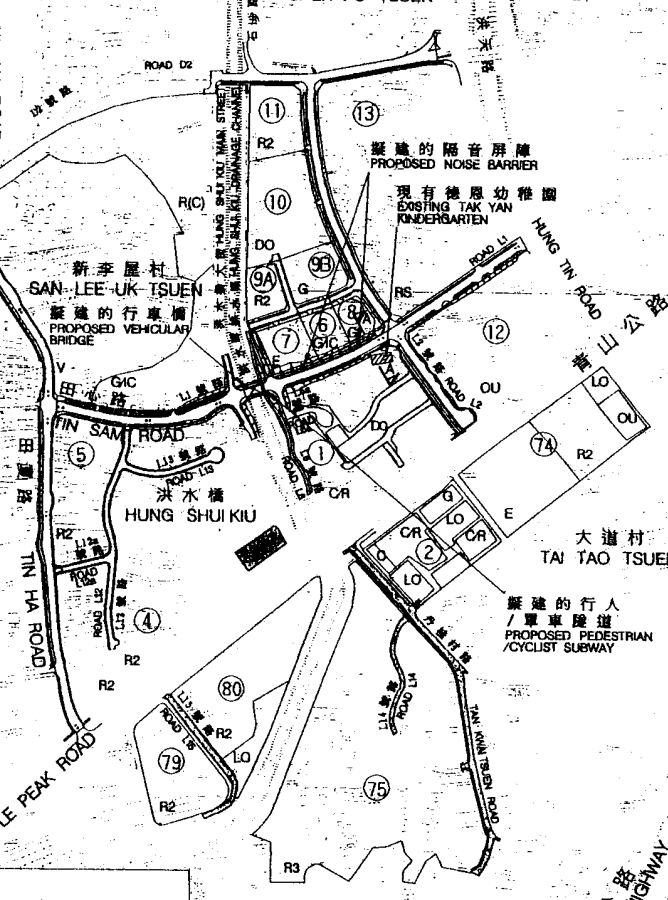


厦村市 HA TSUEN, SHI
 新厦村 SAN UK TSUEN
 沙洲里 SHA CHAU LEI

舊李屋村 KAU LEE UK TSUEN

新生村 SAN SANG TSUEN

石埗村 SHEK PO TSUEN

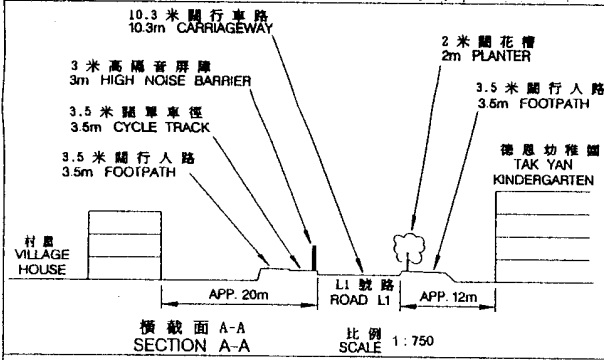


索引圖
KEY PLAN

比例 SCALE 1:50 000

圖例 LEGEND

- 已提升為甲級的工程 (672CL)
WORKS UPGRADED TO CATEGORY A (672CL)
- 建議提升為甲級的工程 (225CL 第一期)
WORKS PROPOSED TO BE UPGRADED TO CATEGORY A (225CL PHASE 1)
- 建議提升為甲級的工程 (225CL 第二期)
WORKS PROPOSED TO BE UPGRADED TO CATEGORY A (225CL PHASE 2)
- 建議保留為乙級的工程 (225CL 第三期)
WORKS PROPOSED TO BE RETAINED IN CATEGORY B (225CL PHASE 3)
- 253CL 的道路工程
ROADWORKS UNDER 253CL
- 特定住宅用地
RESIDENTIAL (SPECIAL)
- 住宅用地第二區
RESIDENTIAL - ZONE 2
- 住宅用地第三區
RESIDENTIAL - ZONE 3
- 住宅(丙類)
RESIDENTIAL (GROUP C)
- 鄉村式發展
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- 商業住宅混合用地
COMMERCIAL / RESIDENTIAL
- 教育用地
EDUCATIONAL
- 政府保留用地
GOVERNMENT RESERVATION
- 政府、團體及社區用地
GOVERNMENT, INSTITUTION & COMMUNITY
- 本區遊憩用地
LOCAL OPEN SPACE
- 地區性遊憩用地
DISTRICT OPEN SPACE
- 其他指定用途
OTHER SPECIFIED USE
- 規劃區編號
PLANNING AREA NUMBER



編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				

圖則名稱 drawing title 元朗至屯門走廊 - 洪水橋商住區工程第 II 階段 YUEN LONG - TUEN MUN CORRIDOR ENGINEERING WORKS FOR COMMERCIAL / RESIDENTIAL AREAS AT HUNG SHUI KIU, STAGE II	繪圖 drawn K. S. LO	簽署 initial	日期 date 27.11.2000	項目編號 item no. 225CL	辦事處 office 新界北拓展處 NEW TERRITORIES NORTH DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked Y. F. FUNG	簽署 initial	日期 date 27.11.2000	比例 scale 1:7 500	
	核准 approved C. S. LIU	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no. NTNZ 1198	

